



COUNTY OF SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 7 tháng Mười Một, 2022

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

THỨ BA LÀ NGÀY CUỐI CÙNG BỎ PHIẾU CHO CUỘC BẦU CỬ TỔNG QUÁT TOÀN TIỂU BANG

Thứ Ba, ngày 8 tháng Mười Một là ngày cuối cùng để bầu lá phiếu của quý vị cho Cuộc Bầu Cử Tổng Quát Toàn Tiểu Bang. Cử tri có thể làm như vậy tại bất cứ một trong [218 trung tâm bỏ phiếu](#) hay tại [141 địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu](#) trên toàn quận.

Tất cả sẽ mở cửa vào Ngày Bầu Cử, 8 tháng Mười Một, từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối. Bất cứ cử tri nào đang xếp hàng tại một trung tâm bỏ phiếu hay một địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu chính thức lúc 8 giờ tối sẽ được cho phép bỏ phiếu. Tuy nhiên, không một ai có thể xếp vào hàng sau thời hạn chốt 8 giờ tối.

Nếu quý vị chưa ghi danh bỏ phiếu và muốn tham gia bầu cử, quý vị có thể đến bất cứ trung tâm bỏ phiếu nào để [ghi danh đi bầu có điều kiện](#) và bầu lá phiếu tạm cho đến Ngày Bầu Cử.

Một khi tình trạng ghi danh được giải quyết và viên chức của Văn Phòng Bầu Cử xác nhận rằng cử tri đã không bỏ phiếu ở một nơi nào khác trong tiểu bang, tình trạng cử tri sẽ có hiệu lực, và lá phiếu tạm thời được đếm.

Các Trung Tâm Bỏ Phiếu thay thế các địa điểm phòng phiếu và cung cấp nhiều [dịch vụ](#) hơn. Những dịch vụ của trung tâm bỏ phiếu bao gồm:

- Bầu phiếu trực tiếp hay nộp lại lá phiếu bầu bằng thư.
- Bầu chọn bằng việc dùng thiết bị đánh dấu lá phiếu dễ dàng.
- Nhận sự hỗ trợ và tài liệu bầu cử bằng nhiều ngôn ngữ.
- Ghi danh cử tri hay cập nhật việc ghi danh để có thể bỏ phiếu trong cùng ngày

Cử tri có thể sử dụng màn hình cảm ứng để thực hiện các lựa chọn của họ trên [thiết bị đánh dấu lá phiếu](#). Khi hoàn tất, cử tri sẽ in ra lá phiếu chính thức với những bầu chọn của họ. Cử tri có thể kiểm tra lại lá phiếu và sau đó nó được bỏ vào thùng phiếu để được đếm tại trụ sở Văn Phòng Bầu Cử. Thiết bị đánh dấu lá phiếu không lưu giữ, phân loại hay đếm bất cứ phiếu bầu nào.

COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE

[1600 Pacific Highway, Room 208](#) · [San Diego, Ca 92101-2472](#)



COUNTY OF SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 7 tháng Mười Một, 2022

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

Xin nhớ rằng vận động hay tác động cử tri trong phạm vi 100 feet tính từ một địa điểm trung tâm bỏ phiếu hay địa điểm thùng thu nhận phiếu bầu chính thức đều không được cho phép. Điều này bao gồm việc trưng bày có thể nhìn thấy hay phát âm thanh thông tin ủng hộ hay chống đối bất cứ ứng cử viên hay dự luật nào trên lá phiếu. Ngoài ra, không một cá nhân nào được thu thập chữ ký bất kỳ kiến nghị nào, bao gồm cả về dự luật tiên khởi, trưng cầu dân ý, bãi nhiệm hoặc đề cử ứng cử viên.

Tìm hiểu thêm về bầu cử trong Cuộc Bầu Cử Tổng Quát Toàn Tiểu Bang tháng Mười Một ở sdvote.com, gọi (858) 565-5800 hay đường dây miễn phí tại (800) 696-0136.

###

COUNTY**NEWS**CENTER



COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE

[1600 Pacific Highway, Room 208](#) · [San Diego, Ca 92101-2472](#)